

τὰς θύρας καὶ τὴν ἐντροπίασεν<sup>1</sup> καὶ ἐνγγαστρώθηκεν καὶ ἐγέννησεν καὶ ζητᾷ<sup>14</sup> / νὰ τὴν πάρῃ ὅτι ἔτζη τὴν ἔταξεν. ὅθεν ἐγράφθη νὰ ἐξεταχθῇ ἐπ(ει)δήτης καὶ ἔτρεξαν τὰ<sup>15</sup> / ἄνωθεν.

<sup>16-19</sup> / θωμᾶς βελλερᾶς νῦν προεστὼς mr, Μανηκάτης σαφράν(ος) mr, Ἰωάννης τζήγγ(ου) mrw, Γεώργιος Ἰ: μάρκ(ου) mr, γεοργις βελλεράς [μον.], Ἰωάννης Ἰωάνν(ου) Μάρκ(ου) καπετάνος τῆς ἐξωτέρας mria.

**στ. 13-14** Αἴτημα τῆς αγωγῆς εἶναι ἡ σύναψη γάμου γιὰ τὴν αποκατάσταση τῆς προσβολῆς, ὅχι ἡ επιβολή ποινικῆς κυρώσεως.

1. Γιὰ τὴν προσβολή τῆς γενετήσιας ἠθικῆς βλ. ΕΚΣ, σσ. 224-225.

## 250

1777/VIII/21

978/φ IIIr

χ. Γεωργίου Ἰ. Μάρκου

**Πρακτικό. Απαίτηση μισθωμάτων. Παραβίαση ὁρων τῆς μισθώσεως ἀπὸ τὸν εκμισθωτή. Συντρέχον πταίσμα τοῦ ἐνάγοντος. Εξώδικος συμβιβασμός διαδίκων πρὶν ἀπὸ τὴν ἐκδοσὴ τῆς αποφάσεως. Ἡ καταχώρηση τῶν ὁρῶν τοῦ συμβιβασμοῦ στὸν κώδικα τῆς Κ ἐπέχει δέσση ἐξωφληστικοῦ γραμματος. Κατάργηση τῆς δίκης.**

<sup>20</sup> / 1777- αὐγούστου 21- Σιμπ(ίνι)

<sup>21</sup> / Ἦλθεν ὁ κύρ Μάρτην Ἐρτλερ ἐπίτροπος τοῦ ἀποθανόντος ἀδελφοῦ τοῦ Πέτρου <sup>22</sup> / Ἐρτλερ, ζ(ει)πῶντας ἀπὸ τὸν Καλοκυρίτζην χ(ατζί) Τ(εῖ)χου, νίκιν διά ἕναν χρόνον <sup>23</sup> / ὡς λέγ(ει), ὅπου ἐκάδ(ει)σεν, (εἰ)ς τό Νάϊδιρίσε χάνι (εἰ)ς τὴν οὐλιτζαν Τζεσναδιάν. <sup>24</sup> / καὶ ἐρωτῶντας τὸν Καλοκυρίτζην δια τί δὲν τὰ ἐπλέρωσεν; ἀποκρίθη <sup>25</sup> / προφασιζόμενος νὰ (εἰ)χεν παραπάνω ζυμία ὅπου τοῦ ἐκάϊκαν διάφο: <sup>26</sup> / ρα (εἰ)δήσματα ἐξ αἰτ(εῖ)ας τοῦ ἄνωθεν οἰκοκυρίου μὴν ἔχοντας εὐ: <sup>27</sup> / θύς τὴν πῖμνιτζαν (εἰ)ς τὸ χέριτου, λύπωντάστον καὶ ἄλλα ὅπου ἐσυμ: <sup>28</sup> / φών(ει)σεν, καὶ ἄλλα λόγια, καὶ ζυττῶντας οὖν(γκρικα) F 55 "- τὸ χρονιάρικον <sup>29</sup> / νίκη. καὶ εὐγάζωντάστους ἐξω<sup>1</sup> κατὰ τό συν(εἰ)θιον διὰ νὰ γένη ἡ ἀ: <sup>30</sup> / πόφασις μὲ κρίσιν. ἐν τῷ ἀναμεταξὺ ἐτεριάσθ(ει)καν ἐξω<sup>2</sup> <sup>31</sup> / συμφωνῶντας, ὅτι μὲ ἡμέραις -30- νὰ ἔχη νὰ μετρ(εἰ)σῃ ὁ <sup>32</sup> / Καλοκυρίτζης τοῦ ἄνωθεν Ἐρτλερ οὐγκρ<ι>κα F 40 "- καὶ ἔστω (εἰ)ς ἐνδ(ει)ξιν.

<sup>33-35</sup> / Γεώργιος Ἰ: μάρκ(ου), μαρτυρῶ ὄντας παρὸν καὶ ἐγὼ ἐξω (εἰ)ς τὴν συμφωνήν.

**στ. 26-27 «μὴν ἔχοντας...χέριν του»:** ἐπειδὴ δὲν εἶχε ἀμεσὴ πρόσβαση στὴν αποθήκη.



στ. 28 Παραβίαση όρων της μισθώσεως.

1. Βλ. Θ. 32(1695) § 22 (ΕΚΣ, σ. 319)
2. Για τον συμβιβασμό βλ. ό.π., σ. 193 (ii).

## 251

777/VIII/21

χ. Γεωργίου Ί. Μάρκου

978/φ IIIv

σχ. 253· πρβλ. 200, 246-249

Απόφαση οριστική. Συνεκδίκαση αγωγών λόγω συναφείας.  
Παραπομπή δράστη και θυμάτων σε εξώδικο συμβιβασμό για  
αδικήματα κατά των ηθών. Προστασία εσωτερικής και εξωτερι-  
κής υποστάσεως της Κ. Απειλή αποβολής από την Κ.

// 1777— αὐγούστου— 21—

<sup>2/</sup> Κοινῇ τῇ γνώμῃ ἡμῶν τῶν ὑποκάτωθεν γεγραμμένων ἀποφασίζωμεν <sup>3/</sup>  
διὰ τὴν αἰτ(εί)αν καὶ ὑποδέσ(ει)ς, τοῦ Νίτσιλα υἱὸς μακαρίττου Δημήτρη

<sup>4/</sup> Φαγαρασιάνου, ὅπου κἀδε τόσον ἐνωχλείται ὁ ἀρχ(ων) προεστὸς ἀπὸ  
ταῖς <sup>5/</sup> 2 γυναῖκαῖς ὅπου ἀπὸ {ἀπὸ} τῶν ἄνωθεν ἐγκαστρώδ(ε)σαν, ὁμοίως

καὶ <sup>6/</sup> οἱ ὄμνεγμένοι. καὶ κατὰ τὰ θαλατάγουρα ὅπου κατ' αὐτ(ὸν) <οὐ>  
ἔκαμεν <sup>7/</sup> ἡ θυγατέρα τοῦ ποτὲ Γεώργη Θεοδώρου, καὶ ἀπὸ τὰ λόγια

τῆς ἄλλης <sup>8/</sup> βλάχας ἀπὸ Ρεσινάρι, (εἶ)ναι ὁ ἄνωθεν πταῖστης. πλὴν  
ἀκολουθῶν<sup>9/</sup>τας ὁ ἄνωθεν μέ κρίσαις καὶ προκατορέους, ἐμπιζίρυσεν

ἡ κρίσις<sup>1/</sup>, <sup>10/</sup> ὅπου πολλάκις ἐμυν(εἶ)θη τῆς μητρόστου καὶ υἱοῦ της διὰ  
νά κάμουν <sup>11/</sup> τεργιασμὸν ἀναμεταξύτους, καὶ νά (εἶ)ρεινεύσουν, καὶ

καθ' ὅλου ἀπὸ λό<sup>12/</sup>για δέν πέρνουν, ἀδοώνωντας τὸν ἐαυτόντου καὶ  
ἀκολουθῶντας ἡ κρί<sup>13/</sup>σιςτου. ὅθεν σήμερον ἐκράχθ(ει) ἡ κυρᾶ Ἥλινκα

μητέρα τοῦ <sup>14/</sup> ἄνωθεν, λέγωντάς την ἀρκετὰ. καὶ, ὅτι νά τερ(ει)ασθοῦν.  
Καί τοὺς <sup>15/</sup> δίδεται, δ(ει)ωρ(εἶ)αν ἤγουν τῆς μητρὸς καὶ υἱοῦ της, ἀπὸ

τὴν σήμερον μέ <sup>16/</sup> 3 εὐδωμάδαις νά ἔχουν νά τεργ(ει)ασθοῦν, διὰ νά  
παῦσουν ἡ κρί<sup>17/</sup>σαις των, (εἶ)δὲ καὶ δέν δελ(εἶ)σουν, καὶ ξαναέλδουν νά

τὸν σύρουν (εἶ)ς τὴν <sup>18/</sup> κρίσιν, μὲ δελιμπερᾶτο, καὶ ἀπόφασιν ὅλης τῆς  
κουμπανίας νά <sup>19/</sup> ἀπορίχνηται ἀπὸ τὴν κουμπανίαν, ἔστωντας καὶ μόνον

αὐτὸς κάμνη <sup>20/</sup> μεγαλύτεραις κομφ(ι)ουζιόναις (εἶ)ς τὸ ἀδελφᾶτον, παρὰ  
ὅλοι οἱ ἐπίλ(ει)ποι. <sup>21/</sup> καὶ διὰ τοῦτο ἀποφασίζωμεν, ὅτι ἐὰν δέν ἤθελεν

ὑποταχθ(εἶ) (εἶ)ς <sup>22/</sup> τὴν πρωσταγὴν τῆς κουμπανίας διὰ νά παῦσουν τὰ  
σκάνδαλα <sup>23/</sup> νά ἔχουν νά λύπουν, καὶ ἔστω.

<sup>24-30/</sup> δωμᾶς βελλερᾶς νῦν προεστὼς mr, Μανηκάτης σαφράν(ος) mr,  
Ἰωάννης τζήγγ(ου) mr, Γεώργιος Ί: μάρκ(ου) mr, κυρήτζης χατζῆ τῆχ(ου)